

裁军谈判会议

CD/806
16 February 1988

CHINESE
Original: ENGLISH

1988年2月11日阿根廷、印度、
墨西哥和瑞典等国常驻代表致裁军谈
判会议秘书长的信，转交1987年
12月6日提出和平与裁军倡议的六
位领导人致里根总统和戈尔巴乔夫总
书记的联合电文

在裁军谈判会议最近一次休会期间，提出和平与裁军倡议的六位领导人于1987年12月6日联合致电里根总统和戈尔巴乔夫总书记。 谨请将附在本信件之后的该电文象以往的情况一样作为裁军谈判会议的文件印发。

阿根廷裁军事务常任

代 表

马里奥·坎波拉大使

(签 名)

印度常驻联合国日内瓦办事处

代 表

J·辛格·德贾大使

(签 名)

墨西哥常驻裁军谈判会议

代 表

阿方索·加西亚·罗夫莱斯大使

(签 名)

瑞典常驻裁军谈判会议

代 表

罗尔夫·厄克于斯大使

(签 名)

致里根总统和戈尔巴乔夫总书记
的联合电文

你们12月7日在华盛顿的会晤，全世界都将予以密切注意，渴望结束核战争的威胁。

你们在日内瓦和在雷克雅未克举行的首脑会谈已经为此奠定了基础。在日内瓦，你们曾共同表示决心防止空间军备竞赛，结束地球上的军备竞赛，以及最终消除任何地方的核武器。在雷克雅未克，这些想法变成了具体的裁军建议。现在，你们将进一步就这些建议采取行动。我们祝愿你们取得圆满成功。

签署一项消除一切陆基中程核力量的协定，将是在核裁军道路上迈出的重要的第一步。全世界期望你们沿着这条道路迅速前进。我们衷心希望，你们的首脑会议将会产生一种精神，使具有更深远意义的裁军协定得以很快拟订并缔结。

在此种情况下，人们将不会把消除中程核力量视为一个孤立的事件，而将其视为一个分界线，标志着核军备竞赛的最后结束和建立信任进程的开始。在这一进程中，裁军将在建立世界和平方面起着极其重要的作用。

在你们的首脑会议结束后不久，我们作为六国倡议的参加者将在斯德哥尔摩开会，对目前裁军方面取得的进展进行评估，并提出我们认为最紧急的下一个优先事项。

有关核裁军的决定不是我们作出的。但是，核武器国家和无核武器国家都有责任避免战争，创建稳定而公正的世界秩序。就我们来说，我们将继续维护无核部分的人类就那些与我们所有生命息息相关的问题发表意见的权利。我们希望就如何实现核裁军以及就如何确认所有各国在促进我们的文明永世长存方面所起的作用进行对话。

1987年12月6日

阿根廷总统
劳尔·阿方辛
希腊总理
安德烈亚斯·帕潘德里欧
印度总理
拉吉夫·甘地

墨西哥总统
米格尔·德拉马德里·乌尔塔多
瑞典首相
英瓦尔·卡尔松
坦桑尼亚第一总统
朱利叶斯·尼雷尔